

قبس من نور القرآن

درس 3 - الجزء الاول : سورة البقرة - ايات 6 - 12

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِنَّ	الَّذِينَ	كَفَرُوا	سَوَاءٌ	عَلَيْهِمْ
		ك ف ر	س و ي	
هر آینه	آنانیکه	کافر شدند	برابر است	بر ایشان
ءَأَنْذَرْتَهُمْ	أَمْ	لَمْ تُنذِرْهُمْ	لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٦﴾	
ن ذ ر		ن ذ ر	أ م ن	
که بترسانی ایشان را	یا	نه ترسانی ایشان را	ایشان ایمان نمی آرند -	

خَتَمَ	اللَّهُ	عَلَى	قُلُوبِهِمْ	وَعَلَى سَمْعِهِمْ
خ ت م	ا ل ه		ق ل ب	س م ع
مهر نهاده	الله متعال	بر	دلهای ایشان	و بر گوشهای ایشان
وَعَلَى أَبْصَرِهِمْ	غِشَاوَةٌ	وَلَهُمْ	عَذَابٌ	عَظِيمٌ ﴿٧﴾
ب ص ر	غ ش و		ع ذ ب	ع ظ م
و بر چشم هایشان	پرده است	و برای ایشان	عذاب	بزرگ است -

وَمِنَ النَّاسِ	مَنْ يَقُولُ	ءَامَنَّا	بِاللَّهِ
ن و س	ق و ل	أ م ن	ا ل ه
و بعضی از مردمان	آنست که می گویند	ایمان آوردیم	به الله متعال
وَبِالْيَوْمِ الْآخِرِ	وَمَا هُمْ	بِمُؤْمِنِينَ ﴿٨﴾	
ی و م		أ م ن	
و به روز آخرت	و نیستند ایشان	مومنان -	

يُخَدِّعُونَ	اللَّهُ	وَالَّذِينَ	ءَامَنُوا	وَمَا
خ د ع	ا ل ه		أ م ن	
ایشان فریب می کنند	الله متعال را	و به آنانیکه	ایمان آوردند	او نه
يَخَدِّعُونَ	إِلَّا	أَنْفُسَهُمْ	وَمَا يَشْعُرُونَ ﴿٩﴾	
خ د ع		ن ف س	ش ع ر	
فریب می دهند	مگر	نفسهای خود را	مگر ایشان نه می فهمند	

قبس من نور القرآن

درس 3 - الجزء الاول : سورة البقرة - ايات 6 - 12

فِي قُلُوبِهِمْ	مَرَضٌ	فَرَّادَهُمْ	اللَّهُ	مَرَضًا ۖ	وَلَهُمْ
ق ل ب	م رض	ز ي د		م رض	
در دلهای ایشان	بیماری است	پس افزود کرد	الله متعال	بیماری را	و برای ایشان
عَذَابٌ	أَلِيمٌ	بِمَا كَانُوا يَكْذِبُونَ ﴿١٠﴾			
ع ذ ب	آ ل م	ك و ن	ك ذ ب		
عذاب است	درد دهنده	به سبب آنکه دروغ می گفتند -			

وَإِذَا	قِيلَ	لَهُمْ	لَا تُفْسِدُوا	فِي الْأَرْضِ	
	قول		فسد	ارض	
و وقتی که	گفته شود	ایشان را	که فساد مکنید	در زمین	
قَالُوا	إِنَّمَا	نَحْنُ	مُصْلِحُونَ ﴿١١﴾		
قول			صلح		
گویند	که فقط	ما	اصلاح کننده هستیم -		

أَلَا	إِنَّهُمْ	هُمُ الْمُفْسِدُونَ	وَلَكِنْ	لَا يَشْعُرُونَ ﴿١٢﴾	
		فسد		شعر	
خبردار	هر آینه ایشان	فساد کنندگان اند	و لیکن	ایشان نمی فهمند -	